

Kecskemét Megyei Jogú Város
Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata

Ikt. szám: 1641-30/2025.

J E G Y Z Ó K Ö N Y V
Kecskemét Megyei Jogú Város
Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata
2025. november 19-én megtartott üléséről

Az ülés helye: Kecskemét, Kossuth tér 1. I/2.
Az ülés időpontja: 14 óra
Jelen vannak: A mellékelt jelenléti ív szerint.

Neuendorf Sebastian Jörgné elnök:

Köszönti az ülésen megjelenteket, és megállapítja, hogy a Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat 5 megválasztott tagja közül 4 fő jelen van, az ülés határozatképes. Az ülést megnyitja.

A kiküldött írásos meghívóhoz módosító javaslatot nem tesz. Kérdezi a testület tagjait, hogy egyetértenek-e a napirendi pontokkal?

Szavazást követően megállapítja, a testület a napirendi javaslatot elfogadta, az ülés napirendjét 4 **igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbiak szerint fogadta el:

74/2025. (XI.19.) NTNÖ számú határozat

Az ülés napirendje

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata az ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Kecskemét Megyei Jogú Város Önkormányzata Helyi Esélyegyenlőségi Programjának felülvizsgálatáról szóló beszámoló véleményezése**
Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök
- 2. Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzatának 2026-2030. évekre vonatkozó stratégiai ellenőrzési terve, valamint 2026. évi belső ellenőrzési terve**
Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök
- 3. Nemzetiségi műsor szervezése a városi adventi gyertyagyújtásra**
Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök
- 4. “Ízelítő a német karácsonyból” - bemutatkozás a Hírös Agóra Kulturális Központ által szervezett városi adventi hétvégén**
Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök
- 5. Az önkormányzat adventi programjának előkészítéséről szóló döntés meghozatala**
Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök
- 6. Pályázat benyújtásáról szóló döntés meghozatala**
Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök

7. Nemzetiségi bál szervezéséről szóló döntés meghozatala

Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök

8. Egyebek

Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök

A határozatról értesítést kapnak:

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Irattár

1. Napirend

Kecskemét Megyei Jogú Város Önkormányzata Helyi Esélyegyenlőségi Programjának felülvizsgálatáról szóló beszámoló véleményezése

Neuendorf Sebastian Jörgné elnök:

Elmondja, hogy Kecskemét Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének Gondoskodó Város Bizottsága közgyűlés elé terjesztendő a Helyi Esélyegyenlőségi Program felülvizsgálatáról szóló beszámolóját előzetesen megkapták, módjukban állt annak megismerése. Az előterjesztésből megállapítható, hogy az Esélyegyenlőségi Program Intézkedési tervében szereplő intézkedések végrehajtása folyamatos, a tervben foglalt ütemezési idő szerint megvalósul, a program módosítását a társadalmi, gazdasági környezet változása nem indokolja. Fentiek alapján javasolja a beszámolóban foglaltak elfogadását.

Kéri a testület tagjait, hogy kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **4 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el.

75/2025. (XI.19.) NTNÖ számú határozat

Kecskemét Megyei Jogú Város Önkormányzata Helyi Esélyegyenlőségi Programjának felülvizsgálatáról szóló beszámoló véleményezése

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata Neuendorf Sebastian Jörgné elnök, Pászti András Kecskemét Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének Gondoskodó Város Bizottsága elnöke tájékoztató levele alapján elhangzott szóbeli előterjesztését megtárgyalta, és az alábbi határozatot hozta:

A testület a Helyi Esélyegyenlőségi Program felülvizsgálatáról szóló közgyűlési beszámolót megismerte és egyetért az abban foglaltakkal.

A határozatról értesítést kapnak:

1. Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Dr. Kósáné dr. Viszlai Boglárka, Társadalompolitikai Osztály, osztályvezető
3. Irattár

2. Napirend

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzatának 2026-2030. évekre vonatkozó stratégiai ellenőrzési terve, valamint 2026. évi belső ellenőrzési terve

Neuendorf Sebastian Jörgné elnök:

Az előterjesztést megkapták, áttekintették. Felkéri az előterjesztés készítőjét – amennyiben kívánja – egészítse ki szóban az előterjesztést.

Ónodiné Takács Erika:

A költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletnek megfelelően a belső ellenőrzés a 2026-2030. évekre vonatkozóan stratégiai ellenőrzési tervet készít, melynek részleteit az előterjesztés 1 számú melléklete tartalmazza. Minden év december 31-ig kell elfogadni a következő évi belső ellenőrzési tervet, ezért került a testület elé az előterjesztés 2 számú melléklete.

Neuendorf Sebastian Jörgné elnök:

Megköszöni a kiegészítést.

Kéri a testület tagjait, hogy kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozattervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **4 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el.

76/2025. (XI.19.) NTNÖ számú határozat

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzatának 2026-2030. évekre vonatkozó stratégiai ellenőrzési terve, valamint 2026. évi belső ellenőrzési terve

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata Dr. Temesvári Péter jegyző 18.636-15/2025. számú előterjesztését megtárgyalta és az alábbi határozatot hozta:

1. Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzatának 2026-2030. évekre vonatkozó stratégiai ellenőrzési tervét jelen határozat 1. melléklete szerint jóváhagyja.
2. Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzatának 2026. évi belső ellenőrzési tervét jelen határozat 2. melléklete szerint jóváhagyja.

Határozatról értesítést kapnak:

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Czakó Anita osztályvezető, Pénzügyi Osztály
3. Ónodiné Takács Erika csoportvezető, Ellenőrzési Csoport
4. Irattár

3. Napirend

Nemzetiségi műsor szervezése a városi adventi gyertyagyújtásra

Neuendorf Sebastian Jörgné elnök:

Elmondja, hogy a korábbi együttműködésnek köszönhetően az a megtestesítés érte a német nemzetiséget, hogy Kecskemét Megyei Jogú Város Önkormányzata felkérte a német nemzetiségi osztály tanulóit, hogy a városi adventi gyertyagyújtáson ünnepváró német és magyar nyelvű gyermekműsort adjanak elő. A német önkormányzat gondoskodik a gyermekprogramról, a képviselők személyesen is részt vesznek az ünnepi rendezvényen, céljuk a város életében való aktív részvétel.

Kéri a testület tagjait, hogy kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozattervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **4 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el.

77/2025. (XI.19.) NTNÖ számú határozat

Nemzetiségi műsor szervezése a városi adventi gyertyagyújtásra

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata megtárgyalta Neuendorf Sebastian Jörgné elnök szóbeli előterjesztését, és az alábbi határozatot hozta:

1. A testület úgy dönt, hogy Kecskemét Megyei Jogú Város Önkormányzata felkérésére a német nemzetiségi osztály tanulóinak előadásában a városi adventi gyertyagyújtásra ünnepváró magyar és német nyelvű gyermekműsort szervez. A német önkormányzat tagjai személyesen is részt vesznek az ünnepváró együttléten, céljuk a város életében való aktív részvétel.

Határozatról értesítést kapnak:

1. Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Irattár

4. Napirend

“Ízelítő a német karácsonyból” - bemutatkozás a Hírös Agóra Kulturális Központ által szervezett városi adventi hétvégén

Neuendorf Sebastian Jörgné elnök:

Elmondja, hogy megkeresés érkezett a Hírös Agóra Kulturális Központ programszervezőjétől, hogy a kecskeméti nemzetiségi önkormányzatok csatlakozzanak a 2025. évi Téli Csodaország és Kecskeméti Advent programsorozathoz. A felkérés célja, hogy a Kecskeméten működő nemzetiségi önkormányzatok gasztronómiai különlegességeiken keresztül bemutatkozhassanak a város lakosságának. Egy jellegzetes karácsonyi sütemény, sós harapnivaló vagy meleg ital kínálása kiváló alkalmat teremt arra, hogy az érdeklődők közvetlen, élményszerű módon ismerkedhessenek meg a nemzetiség ünnepi hagyományaival. Emellett lehetőség nyílik rövid zenei vagy egyéb kulturális bemutatóra is, mely még teljesebbé teheti a nemzetiségi jelenlétet az adventi vásár hangulatában. A lehetséges időpontok közül önkormányzatuk a Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzattal közösen a december 13-i napot választotta, amikor 16.00-tól 20.00 óráig várják a Deák Ferenc téren a vendégeket a részükre biztosított faháznál. A Német Kultúr Centrumért Közalapítvány elnökével közösen, szponzorok bevonásával gondoskodnak az érdeklődők számára kóstolható forró teáról és Stollen, német gyümölcskenyéréről.

Kéri a testület tagjait, hogy kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozattervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **4 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el.

78/2025. (XI.19.) NTNÖ számú határozat

„Ízelítő a német karácsonyból” - bemutatkozás a Hírös Agóra Kulturális Központ által szervezett városi adventi hétvégén

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata megtárgyalta Neuendorf Sebastian Jörgné elnök szóbeli előterjesztését, és az alábbi határozatot hozta:

1. A testület úgy dönt, hogy a Német Települési Nemzetiségi Önkormányzattal közösen december 13-án 16.00-tól 20.00 óráig csatlakozik a Hírös Agóra Kulturális Központ által szervezett Téli Csodaország és Kecskeméti Advent programsorozathoz. A Deák Ferenc téren a részükre biztosított faháznál várják a városlakókat, ahol forró tea és Stollen kínálásával kicsi ízelítőt adnak a német karácsony gasztronómiájából, Céljuk, hogy a város lakossága élményszerű módon ismerkedhessenek meg a nemzetiség ünnepi hagyományaival.
2. A gasztronómiai program lebonyolításához szükséges alapanyagok és eszközök szponzorok bevonásával kerülnek beszerzésre.
3. A testület a helyi médiumokban megjelenteti a programot a német gasztrókultúra népszerűsítése céljából.

Határozatról értesítést kapnak:

1. Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Irattár

5. Napirend

Az önkormányzat adventi programjának előkészítéséről szóló döntés meghozatala

Neuendorf Sebastian Jörgné elnök:

Elmondja, hogy a német önkormányzat a hagyományoknak megfelelően az idei évben is megrendezi ingyenes és nyilvános adventi ünnepét. A 2025. december 6-ára tervezett ünnepi rendezvénynek a Kecskeméti Vásárhelyi Pál Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola ad helyszínt. Az iskola nemzetiségi és művészeti osztályának tanulói adnak karácsonyi műsort, fiatal tehetségek mutatkoznak be és Gerhát László zongoraművész szórakoztatja majd a közönséget. Az önkormányzat a helyi médiában is megjelenteti az eseményt.

Kéri a testület tagjait, hogy kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozattervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **4 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el.

79/2025. (XI.19.) NTNÖ számú határozat

Az önkormányzat adventi programjának előkészítéséről szóló döntés meghozatala

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata megtárgyalta Neuendorf Sebastian Jörgné elnök szóbeli előterjesztését, és az alábbi határozatot hozta:

1. A testület úgy dönt, hogy a hagyományoknak megfelelően 2025. december 6-án az idei évben is megrendezi ingyenes és nyilvános adventi ünnepét. A rendezvénynek a

Kecskeméti Vásárhelyi Pál Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola ad helyszínt. Az iskola nemzetiségi és művészeti osztályának tanulói adnak karácsonyi műsort, fiatal tehetségek mutatkoznak be és Gerhát László zongoraművész szórakoztatja majd a közönséget.

2. Az önkormányzat a helyi médiában is megjelenteti az eseményt.
3. A testület felkéri az elnököt, hogy kezdje meg a rendezvény szervezését.

Határozatról értesítést kapnak:

1. Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Irattár

6. Napirend

Pályázat benyújtásáról szóló döntés meghozatala

Neuendorf Sebastian Jörgné elnök:

Elmondja, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. „*Nemzetiségi célú, eszközbeszerzések és energiahatékonyságot elősegítő fejlesztések 2026. évi költségvetési támogatása*” (NBER-KP-1-2026) tárgyú pályázatot írt ki, melynek keretében lehetőség nyílik a hitéleti és közösségépítő célok megvalósításához kapcsolódó ingatlanon végzett energiahatékonyságot elősegítő beruházási, karbantartási tevékenységek, valamint nem kizárólagosan energiahatékonysági célú eszközbeszerzések megvalósítására. A vissza nem térítendő támogatási összeg felhasználási időszaka 2026. január 1-től 2026. december 31. napjáig tart. Szeretné, ha a Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat pályázatot nyújtana be a Batthyány u. 2. sz. ingatlanon energiahatékonyságot elősegítő karbantartási munkálatok költségeire. A pályázatot Kecskemét Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Pályázatkezelési és Közbeszerzési Osztálya készíti el.

Kéri a testület tagjait, hogy kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **4 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el.

80/2025. (XI.19.) NTNÖ számú határozat

Pályázat benyújtásáról szóló döntés meghozatala

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata megtárgyalta Neuendorf Sebastian Jörgné elnök szóbeli előterjesztését, és az alábbi határozatot hozta:

1. A testület úgy dönt, hogy részt vesz a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. „*Nemzetiségi célú, eszközbeszerzések és energiahatékonyságot elősegítő fejlesztések 2026. évi költségvetési támogatása*” (NBER-KP-1-2026) tárgyú pályázaton.
2. A Batthyány u. 2. sz. ingatlanon energiahatékonyságot elősegítő karbantartási munkálatok költségeire a pályázatot Kecskemét Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Pályázatkezelési és Közbeszerzési Osztálya készíti el.

Határozatról értesítést kapnak:

1. Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Czákó Anita osztályvezető, Pénzügyi Osztály

3. Irattár

7. Napirend

Nemzetiségi bál szervezéséről szóló döntés meghozatala

Neuendorf Sebastian Jörgné elnök:

Elmondja, hogy több nemzetiségi önkormányzat jelezte felé, a hagyományoknak megfelelően 2026-ban is szeretnének közös nemzetiségi bált szervezni. Az előzetes egyeztetések szerint február 21-e lenne a megfelelő időpont, és az ezévi tapasztalatok alapján jövőre is a Vásárhelyi Általános Iskolát szeretnék a bál helyszínéül választani.

Kéri a testület tagjait, hogy kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **4 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el.

81/2025. (XI.19.) NTNÖ számú határozat

Nemzetiségi bál szervezéséről szóló döntés meghozatala

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata megtárgyalta Neuendorf Sebastian Jörgné elnök szóbeli előterjesztését, és az alábbi határozatot hozta:

A testület felkéri az elnököt, hogy kezdje meg az egyeztetéseket a 2026. évi nemzetiségi bál megrendezésével kapcsolatban.

Határozatról értesítést kapnak:

1. Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Irattár

8. Napirend

Egyebek

Neuendorf Sebastian Jörgné elnök:

Kérdezi a testület tagjait, hogy van-e egyéb felvetésük, melyről döntést kell hozniuk.

Neuendorf Sebastian Jörgné elnök:

Kéri a testület tagjait egyéb kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Kérdés, hozzászólás nem érkezett, megköszöni a képviselők munkáját és a testületi ülést 14 óra 25 perckor bezárja.

K. m. f.

Kocsisné Püspöky Krisztina s.k.
elnökhelyettes

Neuendorf Sebastian Jörgné s.k.
elnök